



# À VOL D'OISEAUX

### DRÔLES D'OISEAUX

écrit par Charlie Belin & Mariannick Bellot réalisé par Charlie Belin

Production Doncvoilà productions & Camera Lucida productions avec la participation de France Télévisions Visa n°157 009 (35 min.)

#### L'AIR DE RIEN

de Gabriel Hénot Lefèvre

PRESSE Claire Vorger

T: 06 20 10 40 56 clairevorger@orange.fr

Gebeka Films

13 avenue Berthelot 69007 Lyon

T: 04 72 71 62 27

info@gebekafilms.com

www.gebekafilms.com

DISTRIBUTION

Production Folimage, Folimage Animation, Gebeka Films Visa n°154 450 ( 14 min.)

# LE TOUT PETIT VOYAGE

de Emily Worms

Production Folimage, Nadasdy Film

Visa en cours (6 min.)

Durée totale du programme 55 min

AU CINÉMA LE 5 AVRIL 2023



# L'HISTOIRE

DRÔLES D'OISEAUX

Ellie, dix ans et demi, entre en sixième à Saumur. Timide et passionnée par la nature, elle passe son temps plongée dans des livres, en particulier d'ornithologie. Elle intrigue Anna, la documentaliste du collège, une femme mystérieuse avec qui elle tisse une relation pleine de malice. Le jour où Ellie doit absolument lui rendre un livre, la porte du CDI est fermée. Elle décide alors de le ramener directement chez Anna qui vit sur une île sur la Loire, à quelques kilomètres du collège. Une île pleine d'oiseaux...

# LES PERSONNAGES



#### ELLIE

Ellie vient d'entrer au collège. Elle ne fait partie d'aucun groupe. Ce n'est pas qu'elle est mise de côté, rejetée ou harcelée : simplement, c'est comme si elle était transparente. Elle ne comprend pas vraiment les règles implicites de cette micro communauté, et s'en protège en se réfugiant dans son monde... Elle est passionnée par les animaux, la nature, les oiseaux. Elle lit des livres que personne n'aurait l'idée de lire. Elle ne brille pas en sport ou par ses notes. Elle n'a aucun talent particulier, à part celui-ci : elle contemple.



#### MANUE

Manue, la mère est très féminine, maternelle, avec quelque chose d'assez oriental dans la rondeur. Leur relation est très tendre et assez fusionnelle : ensemble. elles ont l'habitude depuis toujours de faire face aux multiples problèmes de l'existence en ne pouvant compter que l'une sur l'autre. Pas de grands-parents à portée de main pour aider, pas d'homme pour réparer le radiateur, pas trop d'argent pour une baby-sitter, Manue s'en sort en trouvant des solutions de fortune : elle se débrouille, pour tout, depuis touiours.

#### ANNA

Anna, la documentaliste a une cinquantaine d'années, quelque chose de très malicieux dans le regard, une voix grave, posée, des gestes tranquilles, toujours un béret sur la tête, comme une petite signature insolente. Dans le CDI de cette ville de province, elle s'ennuie un

peu. Elle aime bien les ados, pour leur côté n'importe quoi, foutraque et imprévisible, leurs humeurs changeantes et exacerbées. Ils l'amusent souvent, elle sait leur parler. Elle est tombée amoureuse de l'île de Souzay pour sa sauvagerie et a choisi d'y vivre.

## LES AMIES DU COLLÈGE

Cassandre est jolie, elle le sait. En dehors de ça, il ne se passe pas grand-chose dans sa vie. Elle a de l'amitié pour Ellie, autant que lui permet sa maigre capacité à s'intéresser à autre chose qu'à elle-même. Lina est une gamine trapue, directe, à la langue bien pendue. Elle fraye avec les garçons plutôt qu'avec les filles, mais elle aime beaucoup Ellie, dont elle apprécie le calme, l'absence de médisance sur les autres, et le côté étrange.









#### WAHID

Wahid, tunisien d'origine, tient l'épicerie. Il est au courant de tout, règle les problèmes de tout le monde, écoute, conseille, réconforte et vend tout ce qui est possible. C'est un lieu d'habitués où les gens passent parce qu'ils ont besoin de quelque chose, restent pour bavarder, repartent avec autre chose, un peu plus contents qu'à leur arrivée. Il « garde » régulièrement Ellie qui a pris l'habitude de faire ses devoirs après l'école dans son magasin, sur une petite table près de la caisse.

#### MONSIEUR CARON

Le pêcheur, Monsieur Caron, connaît Ellie car il la croise régulièrement à l'alimentation générale dans leur quartier. C'est un homme d'habitudes. Il adore pêcher sur la Loire : son moment de solitude, de recueillement, qu'il pratique depuis toujours.

À VOL D'OISEAUX I DRÔLES D'OISEAUX

#### ET SANS OUBLIER...

Balbuzard pêcheur, héron cendré, cormorans, canards colvert, mésanges charbonnières, rougegorge familier, tourterelles turques, pigeons ramiers, étourneaux sansonnets, corbeaux freux, pies, chouette hulotte, geai des chênes, cigognes, chouette chevêche, grimpereau des arbres, chardonnerets élégants, mésanges à longue queue, pic noir, pic vert, pic épeiche, pouillot véloce, sittelle torchepot, coucou gris, bouvreuils pivoines, faisan, hibou moyen-duc, grive musicienne, pinsons des arbres, troglodyte mignon, aigrettes garzettes, grande aigrette, martin-pêcheur, bruant des roseaux, merle noir, grues, écureuil roux, chats, lapins de garenne, goujons, mulets, brochets, vaches, chien, grenouilles, escargots...









# PAROLES DE RÉALISATRICE par Charlie Belin

# Le portrait d'une collégienne

très inspirée par le témoignage d'une jeune fille autiste enfants rêveurs et discrets, facilement chahutés par Asperger. Elle relatait une récréation où elle était les événements. L'histoire se déroule à l'automne, au restée allongée sur un banc à regarder avec plaisir les début de la sixième, alors qu'Ellie commence tout feuilles d'un arbre bouger dans le vent, en décalage avec les autres enfants qui jouaient au ballon dans la cour. Cette image est restée comme une définition du personnage d'Ellie.

Je me suis nourrie de livres sur le sujet comme Je suis né un jour bleu de Daniel Tammet, Je suis à l'Est de Josef Schovanec ou encore Le bizarre incident du chien pendant la nuit de Marc Haddon.

Ces lectures ont décanté et seul en est resté le caractère d'un personnage hypersensible.

Cherchant à me placer à hauteur d'un regard d'enfant, je me suis aussi plongée dans la littérature jeunesse en relisant Marie- Aude Murail, Marie Desplechin ou encore La sixième de Susie Morgenstern, pour y glaner des exemples de tons et d'histoires. Petit à petit, s'est

Au tout début de l'écriture du personnage, j'avais été dessiné le portrait d'Ellie, dix ans, semblable à ces juste à sortir de sa coquille d'enfant pour s'ouvrir au monde extérieur.

> D'un point de vue dramaturgique, l'objectif conscient d'Ellie est de tenir parole en rendant le livre à la documentaliste comme elle l'a promis : ce n'est pas n'importe quel livre, il s'agit d'une édition ancienne d'un guide ornithologique sorti exceptionnellement de la réserve pour elle.

> Derrière ce prétexte, l'objectif inconscient d'Ellie est de partir à la découverte de cette mystérieuse "île aux oiseaux". L'enjeu du voyage est aussi de créer une amitié hors du cadre scolaire avec cette femme baroudeuse qui fascine Ellie. Anna est en quelque sorte une image fantasmée de celle qu'Ellie aimerait



# L'ÎLE DE SOUZAY, origine du projet

Ce film est né de la découverte de l'île de Souzay en Compte tenu de mon attachement au lieu et des écoutant à la radio sur France Culture un épisode rencontres faites lors de cette résidence, tourner une des Pieds sur terre d'Inès Leraud : un frère et une sœur partie des scènes sur l'île de Souzay prenait donc racontaient leur enfance dans ce lieu sauvage près de tout son sens. D'autant plus qu'il nous fallait rester Saumur, leur rapport au fleuve, les contraintes et les cohérant avec le "grain documentaire" du tournage au joies de la vie insulaire. À force de les écouter, j'ai eu envie de m'y rendre pour mettre des images sur ces

C'est une île à la fois proche et isolée. Six mois dans l'année, l'accès est possible uniquement par bateau. Couverte de prairies boisées et d'arbres centenaires, elle abrite de nombreux oiseaux. Il n'y a que trois familles qui y vivent à l'année au rythme des crues.

Le tournage a été réalisé en connivence avec certains habitants de l'île et de la région, qui se sont impliqués dès le début du projet et ont nourri l'histoire.

Ces diverses rencontres ont eu lieu lors d'un mois de résidence d'écriture à l'Abbaye royale de Fontevraud en avril 2018, l'île de Souzay-Champigny se situant à quelques kilomètres seulement.

La matière sonore\* et la mise en scène ont ainsi conservé ce même "goût du réel", l'environnement agissant directement sur le jeu des acteurs, qui se trouvaient en interaction les uns avec les autres dans les lieux et les situations exactes du film, notamment pour les scènes très "naturalistes" du pêcheur.

\*Les enregistrements ont été réalisés par Loïc Burkhardt, Samuel Billot et Emmanuelle Villard.



#### UNF FICTION DOCUMENTAIRE POUR IES ENFANTS

Le film s'adresse en premier lieu aux enfants de 6-10 ans. Le rythme lent et contemplatif est un peu à contrecourant de ceux plus rapides auxquels nous sommes en général accoutumés en animation jeunesse.

souvent teinté de merveilleux ou de fantastique. Mais je m'interrogeais... Qu'est-ce que les enfants ont envie de voir ? Le quotidien peut-il être attractif à leurs laquelle je viens ensuite apposer une autre ligne yeux ? Peut-il être digne d'intérêt au même titre que le récit héroïque d'un aventurier hors du commun? En montrant l'animatique à des enfants entre 6 et 9 ans, j'ai été rassurée de voir qu'ils se projetaient Le film a été coécrit avec Mariannick Bellot, facilement dans le personnage d'Ellie et qu'ils scénariste, auteur de romans jeunesse et réalisatrice nourrissaient une vraie curiosité pour les scènes du de documentaires et de fictions radiophoniques. collège. A l'école primaire, le collège est énigmatique, Cette collaboration s'est avérée tout de suite source de curiosité et de fantasmes. A travers les yeux passionnante car nous partagions le même engouement et les oreilles d'Ellie, c'est un accès direct et concret pour l'écriture sonore. Nos univers se répondaient à ce lieu qui leur est offert, une lunette sur un futur avec limpidité et très vite, l'idée d'une narration encore inconnu qu'ils appréhendent avec crainte ou construite au fil du son entre fiction et documentaire impatience.

Les scènes contemplatives d'observation de la

nature, traitées dans ce même souci de réalisme, sont attractives car elles retranscrivent l'émerveillement simple et enfantin lié à l'apparition quasi «magique » d'un animal sauvage en liberté.

Le ton réaliste diffère peut-être aussi d'un style J'ai toujours eu une approche documentaire dans l'élaboration de mes précédents films. Je travaille d'abord une bande-son qui me sert de guide, sur narrative par des images animées. Bien qu'il s'agisse cette fois d'une fiction, j'éprouvais le besoin d'en faire de même pour Drôles d'oiseaux.

s'est imposée.



#### LE CHOIX DES VOIX

Inspirée par des cinéastes comme Alain Cavalier ou Agnès Varda et toujours dans l'idée de conserver l'aspect vivant du documentaire, je souhaitais mêler comédiens professionnels et non professionnels.

Les scènes très "écrites" ont été attribuées à des comédiennes professionnelles. La mère a été interprétée par la comédienne Anne Steffens, à la voix grave et nonchalante. La documentaliste a été incarnée par Andrea Schieffer ; son léger accent allemand lui donne ce coté mystérieux et voyageur.

Les autres scènes ont été proposées à des non comédiens de Saumur jouant leur propre rôle, comme c'est le cas pour le pêcheur, la vieille dame rencontrée à l'arrêt de bus ou encore l'épicier.

Le personnage principal d'Ellie a été interprété par Louna Dazzi, la fille d'une de mes amies d'enfance rencontrée en sixième (!). Louna vivant seule avec sa mère, l'histoire s'est aussi imprégnée de leur situation familiale, faite de complicité et d'autonomie.

C'était très important pour moi de faire jouer les comédiens ensemble, notamment parce que la majorité des scènes repose sur des échanges avec une enfant : la présence et la spontanéité de la petite comédienne les a aidés à improviser et à trouver rapidement un jeu naturel.

L'aventure du tournage a nourri mon imaginaire comme il a, je crois, nourri celui de Louna qui vivait à son tour, d'une certaine manière, l'aventure d'Ellie.



## UN TON DONNÉ PAR LE DESSIN ET LA COUJEUR

permet de styliser et de réinterpréter le réel à travers tache rouge du manteau d'Ellie parmi les taches une image douce et évanescente, qui exprime le point de vue subjectif de l'enfant. C'est un filtre, beaucoup plus lisible par l'utilisation du dessin qu'il ne le serait en prise de vues réelles.

documentaire faite de photos et de croquis sur le et les hautes herbes, l'onde à la surface de l'eau, les vif, pour que l'image finale conserve la spontanéité jeux de lumière... et l'expressivité des premiers jets. Le dessin tient Le montage image est plus cadencé pour marquer de l'esquisse, le trait reste ouvert, libre, volatile, à la le caractère oppressant du collège au début du manière de Quentin Blake, Sempé, Beuville, Pascin... film. Un changement de temporalité s'opère quand La couleur évoque plus qu'elle ne décrit, par touches Ellie traverse le fleuve et arrive sur l'île : les plans sobres et « impressionnistes », jouant avec la lumière s'allongent et le rythme ralentit. Le décor prend plus et faisant la part belle aux blancs tournants. Elle ne de place, symbolisant l'ouverture de l'enfant à son souligne que l'essentiel, laissant le personnage en environnement et le sentiment de liberté qui grandit grande partie à la ligne. Elle guide le regard et le en elle.

L'animation se prête bien à cette histoire car elle mouvement : par exemple sur l'île, on suit la petite rouille orangé des feuillages.

Le décor est ici d'une grande importance, étant donné que la nature tient une place centrale dans l'histoire. Prolifique et foisonnante, elle donne lieu à des décors Le graphisme puise lui aussi dans une source animés sur l'île, pour décrire le vent dans les feuillages

#### **BIOGRAPHIES**

Charlie Belin est passée par plusieurs écoles d'animation (l'ESAAT de Roubaix, l'EMCA puis la Poudrière) et a réalisé plusieurs courts métrages dans le cadre de ses études avant son premier film professionnel pour l'un des films-poèmes de la collection *En sortant de l'école 3*° saison en 2016 sorti au cinéma par Gebeka Films Apollinaire 13 films-poèmes.



Filmographie:
«Le Coin» (2016),
«Blanquette» (2015),
«Le Pâo» (2013)



Mariannick Bellot Scénariste de formation, diplômée de la Fémis dans le département scénario, elle écrit pour le cinéma, mais aussi pour la radio, le théâtre, le web ou la télévision, au gré de rencontres fortes avec des réalisateurs et des metteurs en scène. Egalement enseignante.

#### Doncvoilà productions

Cette société de production de films d'animation créée en 2005 par Virginie Giachino avec la complicité artistique du réalisateur Joris Clerté, s'attache à produire des films de qualité et à accorder une place importante à la conception. Aux cotés de réalisateurs comme Marion Auvin, Charlie Belin, Antoine Bieber, Eugène Boitsov, Antoine E. Delebarre ou Pierre-Emmanuel Lyet, la singularité et la fraîcheur de leur style contribuent à asseoir la ligne artistique de Doncvoilà. Lauréat du Prix Procirep 2019 du Producteur français de télévision dans la catégorie Animation.

#### Camera lucida

Depuis sa création en 1995, Camera lucida a produit des programmes innovants avec une ligne éditoriale centrée sur les thèmes culturels mais aussi des programmes sur les thématiques historiques et scientifiques. Avec une cinquantaine de programmes produits par an destinés à tous types de supports et des œuvres portées par des collaborateurs de talent, Camera lucida est un producteur de documentaires et spectacles vivants reconnu.



À VOL D'OISEAUX I DRÔLES D'OISEAUX

#### FICHE TECHNIQUE ET ARTISTIQUE Drôles d'oiseaux

Un film de Charlie Belin
Scénaristes Charlie Belin & Mariannick Bellot
Auteur.e.s graphiques Charlie Belin & Charles Nogier
Assistante réalisatrice Marine Laclotte
Monteuse image Billie Belin
Studios d'animation Doncvoilà Studio /
L'Incroyable Studio / Les Astronautes
Monteur sonore LoïcK! / Loïc Burkhardt
Etalonnage Stéphanie Bisutti
Bruitage Studio L'équipe
Mixage Johann Nallet

Avec les voix de

Ellie Louna Dazzi

Anna, la documentaliste Andrea Schieffer

Manue, la mère Anne Steffens

Caron, le pêcheur André Petit

Wahid, l'épicier Abdelilah El Fari

La vieille dame Annie Brethon

et avec les élèves de 5ºme (année 2018-2019)

et avec les élèves de 5ºme (année 2018-2019) du collège Jean-Baptiste Clément - Paris 20ºme

Alice Chatillon, Calliopé Rapaich-Rebollo, Carmen Bertin, Chanel Bajjani, Clémence Valière, Hajara Fatty, Kadidja Keita, Laura Trouche, Lina Cherili, Lolia Girier-Dufournier, Luna Krassilchik, Maëlle Touboulic, Sarah Silvestre, Yacine Rached Professeure de français Stéphanie Convertino

Professeure de français Stéphanie Convertino
Conseillère principale d'éducation Claire Gousseau
Surveillant Balthazar

Avec l'aimable participation du collège Jean-Baptiste Clément -

Une coproduction Doncvoilà productions & Camera lucida productions Produit par Virginie Giachino & Jean-Stéphane Michaux

Avec la participation de France télévisions, de TV5Monde et du Centre national du cinéma et de l'image animée Avec le soutien de La Région des Pays de la Loire, en partenariat avec le CNC La Région Auvergne-Rhône-Alpes, et la participation du CNC Le Département de la Drôme et de Valence Romans Agglo La Procirep - société des producteurs et de l'Angoa

Ce projet a bénéficié d'une résidence à l'Abbaye royale de Fontevraud, dans le cadre du programme NEF Animation, avec le soutien du Ministère de la culture et de la communication, du CNC et de la Région des Pays de la Loire.

Ventes internationales MIAM! distribution

© Camera Lucida productions et Doncvoilà productions - 2021 Visa d'exploitation 157 009 ISAN<sub>n</sub>°0000-0004-A5F8-0000-P-0000-0000-0



#### EN OUVERTURE DE PROGRAMME

# LE TOUT PETIT VOYAGE

de Emily Worms 7 min. Musique Virginie Tasset Production Folimage, Nadasdy Film

Jean est témoin d'une chose extraordinaire : Titi, sa Un film produit dans le cadre de la Résidence jeune perruche, peut ouvrir la porte de sa cage! Pourtant public du studio Folimage. l'oiseau ne part pas. En essayant de comprendre Ce dispositif annuel donne une chance à des jeunes pourquoi, Jean se retrouve embarqué dans un auteur.e.s de venir réaliser un film d'animation de monde magique. Titi va pouvoir montrer ses failles et courte durée, mêlant comédie et humour et destiné peurs, et Jean l'aidera à les surmonter. En traversant au public des 5-7 ans, fabriqué en toutes techniques d'étonnants paysages, ils enrichiront leur amitié et d'animation excepté la 3D. apprendront que dire au revoir, ce n'est pas dire adieu.



À VOL D'OISEAUX I LE TOUT PETIT VOYAGE



#### EN OUVERTURE DE PROGRAMME

# L'AIR DE RIEN

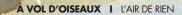
de Gabriel Hénot Lefèvre

13 min.

Musique Olivier Militon

Production Folimage, Folimage Animation, Gebeka Films

Dans un sanatorium en bord de mer, un vieil homme voit sa vie bousculée par l'arrivée d'une mouette qu'il va doucement apprivoiser. Le jour où celle-ci est blessée, l'homme va prendre soin d'elle et retrouver, pour un instant, son âme d'enfant.





#### **EMBRUNS ET CRIS DE MOUETTES**

#### Note de production par Corinne Destombes, Directrice du développement Folimage

Nous avons découvert L'AIR DE RIEN au Festival Le récit aborde les thèmes de la solitude, puis de de Scénariste de Valence en avril 2018 et déjà, il dégageait un souffle de poésie, de grands espaces mâtinés d'embruns et de cris de mouettes...

Gabriel Hénot Lefèvre avait en lui l'envie forte de étendues de sable... situer son film dans l'univers très codé, celui des centres médicaux où se retrouvent les personnes en fin de vie. Nous y retrouvons deux protagonistes qui ne devraient à priori pas se croiser. D'un côté, ce vieil homme qui éprouve le besoin de s'échapper d'un corps contraint et d'aller prendre l'air pour enfin respirer. Et de l'autre, cette mouette qui ne peut plus prendre son envol avec une aile cassée.

Le ton du film est grave et doux à la fois, à l'image mer et des embruns. Il a pu s'appuyer sur les équipes du sentiment qui va grandir entre ce vieux solitaire artistiques et techniques de Folimage puis avec le et cette mouette, victime collatérale de la bêtise des compositeur Olivier Militon pour la musique. hommes...

l'amitié, de renaissance et également de liberté ; promenades sur le front de mer, groupes d'oiseaux dans le ciel dont l'horizon se confond avec ses grandes

Deux personnages qui vont devoir apprendre à s'apprivoiser, dans le respect et la tendresse.

Gabriel a effectué de nombreux repérages en bord de mer du Nord, d'où il a rapporté ces superbes décors de plage et d'ambiances de mer. La technique d'animation choisie est l'animation 2D traditionnelle sur TV Paint qui permet d'être fluide et maitrisée, rehaussée par un univers aquarellé à l'image de la







#### **VOLER DE SES PROPRES AILES!**

À Vol d'oiseaux rassemble trois courts métrages d'aniet animée. Pour Drôles d'oiseaux, Charlie Belin dessine les aérien, à la fin duquel on se sent pousser des ailes!

une adolescente réservée. Quel que soit l'âge de la vie, dans Le Tout petit voyage. c'est par une rencontre avec le monde des oiseaux que L'animation se prête parfaitement à ces trois histoires. Elle les personnages échappent à leur solitude, découvrent un permet de réinterpréter le réel en exprimant à chaque fois vent de liberté enthousiasmant.

Les oiseaux sont porteurs de symboles forts. Ils virevoltent rythme contemplatif, laisse le temps de l'émerveillement, où bon leur semble, portés par les vents, toujours plus de l'éveil des sens dans des paysages grandioses. loin, plus haut dans le ciel. Leur vol représente l'aisance, Un programme comme une parenthèse de douceur, où l'audace, l'évasion comme l'exprime le mythe grec d'Icare. les adultes retrouvent leur âme d'enfant, les plus jeunes Ces sensations sont soutenues, dans les trois films, par un grandissent dans l'espoir d'une vie bienveillante, où dessin au trait personnel, où le geste, apparent à l'image, chacun est incité à sortir de sa coquille pour voler de ses apporte beaucoup d'humanité. Les décors donnent à propres ailes. chaque fois une place forte à la nature souvent foisonnante

mation délicats, sensibles. Un pur moment de bonheur, bords de Loire où évolue Ellie l'adolescente, à la manière d'un carnet de voyage, documentaire, aux croquis légers Titi la perruche de Jean, enfant solitaire, l'emmène dans et fourmillants de détails. Dans L'Air de rien, Gabriel un monde extraordinaire. Une mouette éveille un vieil Hénot Lefèvre trace à l'aquarelle, pour son vieil homme, homme délaissé dans un sanatorium. Un balbuzard les grandes plages du Nord aux ciels fouettés par les pêcheur, des chardonnerets élégants, pouillots véloces ou vents. Quant à Emily Worms, c'est au-dessus d'une forêt grives musiciennes ouvrent les veux et le cœur d'Ellie, luxuriante et très colorée qu'elle fait évoluer le jeune Jean

les points de vue subjectifs, intimes des personnages. Le

